



Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.ggmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@ggmgastro.com

SKU: GSGTG19

(48 pieces) GASTROBOUTIQUE - Glass bowl - 190 cc



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual

General Information

Thank you for purchasing the 48 Pieces GastroBoutique Glass Bowl (190 cc) GSGTG19. This product is designed for both professional and home use, offering durable and elegant serving solutions for various culinary applications. Please read this manual carefully before using the product to ensure safe and effective use.

Safety Information

- Glass bowls are fragile. Handle with care to avoid breakage and injury.
- Do not use glass bowls in freezing temperatures or over direct heat sources such as stovetops or open flames.
- Ensure bowls are placed on a stable, flat surface to prevent tipping or falling.
- Avoid sudden temperature changes to prevent thermal shock, which may cause breakage.
- Keep out of reach of children when in use, as broken glass can pose a safety hazard.
- Do not use abrasive cleaners or scrubbing pads, as these can scratch and damage the glass surface.

Product Specifications

- Product Name: 48 Pieces GastroBoutique Glass Bowl
- Capacity: 190 cc
- Material: Glass
- Quantity: 48 pieces per set

Setup and Installation

1. Unpack the glass bowls from the packaging carefully to avoid any breakage.
2. Inspect each bowl for any damage. Discard any broken or chipped bowls to ensure safety.
3. Place the glass bowls on a clean, dry surface away from potential hazards.
4. Ensure that there is ample space for the bowls to be arranged as desired.

Operation

- These glass bowls can be used for a variety of purposes including serving, mixing, and storing food items.
- Ensure the bowl you choose is appropriate for the quantity of food being prepared or served.
- When using the bowls, avoid applying excessive force that could lead to chip or breakage.

Cleaning and Maintenance

- Allow the bowls to cool down if they have been used to serve hot foods before cleaning.
- Hand wash in warm soapy water with a soft sponge. Rinse thoroughly to remove any soap residue.
- Alternatively, bowls can be cleaned in a dishwasher on the top rack. Use a mild detergent.
- Do not use abrasive materials or harsh chemicals to clean the glass.
- Dry the bowls immediately after washing to prevent water spots.

Troubleshooting

- If a bowl is found to be cracked or broken, discontinue use immediately and replace it.
- For stains or odors that persist after cleaning, soak the bowl in a mixture of baking soda and warm water, then rinse thoroughly.
- If bowls do not seem to withstand temperature changes, ensure you are not placing cold glass directly into hot dishes or environments.

Disposal

- Dispose of broken or damaged glass bowls in accordance with local regulations on glass recycling and waste.
- Unbroken bowls should be recycled if possible, or can be repurposed for decorative or storage use.

Contact

For any inquiries or support regarding the product, please contact us at:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing the GastroBoutique Glass Bowl set. Enjoy your culinary experience!

DE DEUTSCH

Produktmanual für Gastroboutique Glas Schüssel 190 cc

1. Allgemeine Informationen

Die Gastroboutique Glas Schüssel mit einem Fassungsvermögen von 190 cc ist ideal für die Präsentation von Speisen in Gastronomiebetrieben, Restaurants oder bei Veranstaltungen. Hergestellt aus hochwertigem Glas, vereint diese Schüssel Funktionalität mit ästhetischem Design.

2. Sicherheitsinformationen

- Vermeidung von Verletzungen: Die Glas Schüssel ist bruchsicher, jedoch sollten Sie vorsichtig sein und Stöße oder Fallenlassen vermeiden.
- Temperaturbeständigkeit: Verwenden Sie die Schüssel nicht bei extremen Temperaturschwankungen, da dies das Glas beschädigen kann.
- Kinder: Halten Sie die Schüssel von Kindern fern, um Verletzungen durch Zerschlagen zu vermeiden.
- Reinigungshinweise: Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel oder scheuernden Materialien, um Kratzer zu vermeiden.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Modellnummer: GSGTG19
- Material: Hochwertiges Glas
- Fassungsvermögen: 190 cc
- Durchmesser: 12 cm
- Höhe: 7 cm
- Einsatzbereich: Gastronomiebetriebe, Buffets, vorportionierte Speisen
- Frostsicher: Ja

4. Einrichtung und Installation

1. Öffnen der Verpackung: Entfernen Sie die Schüssel vorsichtig aus der Verpackung. Vermeiden Sie plötzliche Bewegungen, um Schäden zu verhindern.
2. Überprüfen: Überprüfen Sie die Schüssel auf Risse oder Brüche, bevor Sie sie verwenden.
3. Platzierung: Wählen Sie einen stabilen und ebenen Untergrund für die Schüssel.
4. Zubehör: Optional können Sie die Schüssel mit Deckeln oder anderen Behältern kombinieren, die ebenfalls von Gastroboutique angeboten werden.

5. Betrieb

- Füllen Sie die Schüssel je nach Bedarf mit Lebensmitteln. Achten Sie dabei auf die empfohlene maximale Füllmenge.
- Die Schüssel kann sowohl für kalte als auch für warme Speisen verwendet werden, vermeiden Sie jedoch extreme Temperaturwechsel.

6. Reinigung und Wartung

- Lassen Sie die Schüssel nach Gebrauch abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Spülen Sie die Schüssel mit warmem Wasser und mildem Reinigungsmittel von Hand ab.
- Für die Geschirrspülmaschine geeignet, platzieren Sie die Schüssel auf dem oberen Rack.
- Vermeiden Sie scharfe Reinigungsschwämme, um Kratzer zu verhindern.

7. Fehlersuche

- Problem: Schüssel ist zerbrochen.
Lösung: Überprüfen Sie die Handhabung und vermeiden Sie extreme Stöße.
- Problem: Schüssel hat Risse.
Lösung: Nach der Entdeckung von Rissen das Produkt nicht mehr verwenden und sicher entsorgen.

8. Entsorgung

- Die Glas Schüssel sollte entsprechend den lokalen Vorschriften für Glasrecycling entsorgt werden. Entsorgen Sie zerbrochene Teile sicher, um Verletzungen zu vermeiden.

9. Kontakt

Falls Sie Fragen oder Anliegen haben, kontaktieren Sie uns bitte:

- E-Mail: info@ggmgastro.com
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor de 48-delige Gastroboutique Glasbowl 190 cc (GSGTG19)

1. Algemene Informatie

Gefeliciteerd met uw aankoop van de 48-delige Gastroboutique Glasbowl 190 cc (GSGTG19). Dit product is ontworpen voor zowel professionele als particuliere toepassingen. Met een elegante uitstraling en hoge functionaliteit is het perfect voor het serveren van verschillende gerechten.

2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik alleen voor de bedoelde functie: Deze glasbowl is speciaal ontworpen voor het serveren van voedsel. Gebruik het niet voor andere doeleinden.
- Vermijd schade: Laat de glazen bowls niet vallen en vermijd schokken om breuk te voorkomen.
- Warmtebestendigheid: Deze bowls zijn niet geschikt voor gebruik in de oven of magnetron. Zorg ervoor dat u ze niet in direct contact met hoge temperaturen plaatst.
- Kinderen: Houd de bowls buiten het bereik van kinderen om verwondingen te voorkomen door breuk.
- Reiniging: Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of schuurmiddelen die de glasoppervlakken kunnen beschadigen.

3. Productspecificaties

- Productnaam: Gastroboutique Glasbowl 190 cc
- Aantal: 48 stuks
- Materiaal: Glas
- Volume: 190 cc
- Afmetingen: Hoogte: 7,5 cm, Diameter: 9 cm
- Voltage: Niet van toepassing
- Vermogen: Niet van toepassing
- Capaciteit: 190 cc per bowl

4. Installatie en Setup

1. Verpakking: Haal de bowls voorzichtig uit de verpakking. Controleer op eventuele beschadigingen.
2. Plaatsing: Zet de bowls op een stabiele, vlakke ondergrond.
3. Organisatie: Groepeer de bowls in sets of volgens uw voorkeur voor een georganiseerde presentatie.

5. Bediening

- Vul de bowls met voedselproducten zoals salades, desserts, of andere hapjes.
- Gebruik passende serveerhulpen om voedsel in de bowls te plaatsen en te serveren.

6. Schoonmaken en Onderhoud

- Handwas: Aanbevolen om de bowls met de hand af te wassen met een mild schoonmaakmiddel. Spoel grondig af met schoon water.
- Vaatwasser: De bowls kunnen in de vaatwasser, maar niet op hoge temperaturen.
- Droog: Laat de bowls aan de lucht drogen of droog ze met een zachte doek om krassen te voorkomen.

7. Problemen Oplossen

- Breuk of schade: Bij breuk dient u de bowls veilig te verwijderen en te vervangen.
- Vlekken of troebelheid: Probeer een mengsel van azijn en water voor een effectieve reiniging.

8. Afvoer

- Zorg ervoor dat u beschadigde of niet meer bruikbare bowls op de juiste manier afvoert volgens lokale wetgeving voor glasafval.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

- E-mail: info@gmgastro.com
- Telefoon: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

Bewaar deze handleiding voor toekomstige referentie.

ES ESPAÑOL

Manual del Producto - Tazones de Vidrio GastroBoutique de 190 cc (Modelo GSGTG19)

1. Información General

Los tazones de vidrio GastroBoutique de 190 cc están diseñados para ser utilizados en la presentación y el servicio de alimentos. Este producto es adecuado para uso en el hogar y en entornos comerciales, ofreciendo una manera elegante y funcional de servir diversas preparaciones.

2. Información de Seguridad

- Uso Apropiado: Este producto está diseñado exclusivamente para el uso de alimentos. No utilice para otros fines.
- Temperatura: No exponer a temperaturas extremas. Evitar el contacto directo con fuentes de calor.
- Manipulación: Maneje con cuidado para evitar roturas. Usar guantes si es necesario.
- Limpieza: No utilizar productos abrasivos que puedan dañar la superficie del vidrio.
- Almacenamiento: Almacene en un lugar seco y fresco, evitando la exposición a la luz solar directa.
- Niños: Mantener fuera del alcance de los niños para evitar accidentes.

3. Descripción General y Especificaciones

- Modelo: GSGTG19
- Capacidad: 190 cc
- Material: Vidrio
- Dimensiones: Diámetro 10 cm, Altura 5 cm (aproximadamente)
- Resistente al Calor: Sí
- Apto para Lavavajillas: Sí
- Apto para Microondas: Sí

4. Configuración e Instalación

- Desembalaje: Retire el producto del embalaje con cuidado.
- Inspección: Revise el tazón por daños. En caso de rotura, no usar.
- Colocación: Seleccione una superficie plana y estable para colocar el tazón, asegurándose de que esté limpio y seco antes de usar.

5. Operación

- Uso: Llene el tazón con los alimentos que desee servir.
- Calentamiento: Si va a usar en microondas, asegúrese de que el contenido no supere la capacidad del tazón.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Lavado: Lave a mano con agua y jabón suave o en el lavavajillas.
- Secado: Deje secar al aire o seque con un paño suave para evitar marcas.
- Almacenamiento: Guarde apilado con otros tazones para ahorrar espacio.

7. Resolución de Problemas

- Ruptura: En caso de que el tazón se rompa, asegúrese de desecharlo correctamente y evite el uso de piezas dañadas.
- Manchas Difíciles: Para manchas persistentes, use una mezcla de bicarbonato de sodio y agua, aplicando suavemente con un paño suave.

8. Eliminación

Desheche el producto en conformidad con las normativas locales de reciclaje y gestión de residuos. No arrojar en basura común si está rota.

9. Contacto

Para más información o asistencia, comuníquese con nosotros:

- Email: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel du Produit

1. Informations Générales

Ce manuel fournit des instructions complètes pour l'utilisation optimale des bols en verre de 190 cc de Gastroboutique. Le produit est conçu pour le service de plats froids ou chauds, idéal pour les restaurants, les buffets ou les événements.

2. Informations de Sécurité

- Utilisez uniquement les bols pour la nourriture.
- Ne pas exposer les bols à des chocs thermiques brusques (ex. : passer de très chaud à très froid).
- Évitez un impact fort, car cela pourrait provoquer des fissures ou des bris.
- Ne pas utiliser les bols au micro-ondes ou au four.
- Lavez vos mains après manipulation des bols si des allergènes alimentaires ont été en contact.
- Gardez hors de portée des enfants.

3. Aperçu du Produit et Spécifications

- Nom du produit : Bol en verre de 190 cc
- Matériau : Verre
- Capacité : 190 cc
- Dimensions : Ø 9.5 cm x H 5.5 cm
- Poids : 200 g par bol
- Quantité : 48 pièces par paquet

4. Installation et Montage

1. Retirez le produit de l'emballage.
2. Vérifiez s'il y a des dommages ou des pièces manquantes.
3. Placez le bol sur une surface plane et stable.
4. Les bols sont prêts à être utilisés dès leur sortie de l'emballage.

5. Fonctionnement

- Remplissez les bols avec les aliments de votre choix.
- Servez les bols tels quels ou placez-les sur un plateau pour un service en buffet.

6. Nettoyage et Entretien

- Rincez immédiatement après utilisation pour éviter que les aliments ne collent.
- Utilisez un détergent doux et une éponge non abrasive pour le nettoyage.
- Ne pas utiliser de nettoyeurs chimiques agressifs.
- Sécher à l'air ou essuyer avec un chiffon doux.

7. Dépannage

- Si un bol est fissuré ou endommagé, ne pas l'utiliser.
- En cas d'odeur persistante après nettoyage, laisser le bol tremper dans de l'eau et du vinaigre pendant 30 minutes, puis rincer.

8. Élimination

- Les bols en verre peuvent être recyclés. Veuillez suivre les réglementations locales relatives à l'élimination du verre.

9. Contact

- Email : info@ggmgaastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Ciotole di Vetro GastroBoutique - 190 cc

1. Informazioni generali

Le ciotole di vetro GastroBoutique sono un insieme di 48 pezzi, progettate per l'uso professionale in ristoranti, catering e altre attività di servizio alimentare. Realizzate in vetro di alta qualità, queste ciotole sono ideali per servire antipasti, dessert e altre preparazioni culinarie.

2. Informazioni sulla sicurezza

- Utilizzo previsto: Questo prodotto è destinato esclusivamente a uso alimentare.
- Stabilità: Assicurati che le ciotole siano posizionate su superfici piane e stabili per evitare rovesciamenti.
- Fragilità: Queste ciotole sono realizzate in vetro e possono rompersi se cadute. Maneggiarle con attenzione.
- Temperatura: Non esporre le ciotole a sbalzi di temperatura estremi, poiché potrebbero rompersi.
- Pulizia: Evita l'uso di prodotti chimici abrasivi che potrebbero danneggiare la superficie del vetro.
- Bambini: Non lasciare le ciotole alla portata dei bambini senza supervisione.

3. Panoramica del prodotto e specifiche

- Modello: GSGTG19
- Dimensioni: 190 cc
- Numero di pezzi: 48
- Materiale: Vetro
- Utilizzo: Ideale per antipasti, dessert e presentazioni culinarie.
- Colore: Trasparente

4. Installazione e setup

1. Rimuovere le ciotole dalla confezione con cura per evitare rotture.
2. Controllare che non ci siano schegge o imperfezioni prima dell'uso.
3. Posizionare le ciotole su un piano di lavoro pulito e asciutto.
4. Le ciotole possono essere utilizzate direttamente, secondo le necessità di presentazione.

5. Funzionamento

Utilizzare le ciotole per servire cibi a temperatura ambiente o refrigerati. Non utilizzare nel microonde o nel forno, poiché il vetro potrebbe rompersi a causa del calore. Pulire con un panno morbido e sapone neutro per mantenere la loro brillantezza.

6. Pulizia e manutenzione

- Lavare le ciotole a mano con acqua calda e sapone neutro.
- Evitare l'uso di spugne abrasive per non graffiare la superficie del vetro.
- Le ciotole possono essere sterilizzate versando acqua bollente all'interno.
- Asciugare le ciotole con un panno morbido per evitare segni d'acqua.

7. Risoluzione dei problemi

- Rottura del vetro: Se una ciotola si rompe, rimuovere i pezzi con cautela e smaltirli in modo sicuro.
- Macchie ostinate: Utilizzare una soluzione di aceto e acqua per trattare le macchie.
- Evidenti graffi: Se il vetro è graffiato, considerare di sostituire la ciotola poiché essi potrebbero compromettere la sua integrità.

8. Smaltimento

Le ciotole in vetro possono essere riciclate. Verificare le normative locali riguardo al riciclaggio del vetro e smaltire in modo appropriato. Non gettare il vetro nell'indifferenziato.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni o domande, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania